

## 468841-2026 - Procedură concurențială

**Germania – Servicii de contabilitate, servicii de audit și servicii fiscale – Rahmenvertrag über die Prüfung der Jahresabschlüsse und der versicherungsmathematischen Berechnungsgrundlagen für die Wirtschaftsjahre 2025-2029 der Zusatzversorgungskasse der Stadt Köln**

**OJ S 129/2026 08/07/2026**

**Anunț de participare sau de concesiune - regim standard**

**Servicii**

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-mail: [Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de](mailto:Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de)

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Rahmenvertrag über die Prüfung der Jahresabschlüsse und der versicherungsmathematischen Berechnungsgrundlagen für die Wirtschaftsjahre 2025-2029 der Zusatzversorgungskasse der Stadt Köln

Descriere: Mit dem Wirtschaftsjahr 2025 (Durchführung der jährlichen Prüfungen jeweils nach Erstellung des Jahresabschlusses im Folgejahr) ist der Abschluss eines neuen

Rahmenvertrages über die Prüfung der Jahresabschlüsse und der versicherungsmathematischen Berechnungsgrundlagen der Zusatzversorgungskasse der Stadt Köln für die Dauer von fünf Jahren (Wirtschaftsjahre 2025-2029) beabsichtigt. Die ZVK beabsichtigt im Einklang mit städtischen Richtlinien eine Prüferrotation durchzuführen. Die letzte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, die bis zum Jahresabschluss 2024 mit der Prüfung beauftragt wurde, ist folglich von diesem Vergabeverfahren ausgeschlossen. Der Auftragsgegenstand und Auftragsumfang gliedern sich in die Prüfung des Jahresabschlusses und die Prüfung der von der\*dem Aktuar\*in bereitgestellten versicherungsmathematischen Grundlagen.

Identificatorul procedurii: 393e3bf0-9da4-40fe-baf9-93e90d8bb4ec

Identificator intern: 2026-0004-1100

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: da

Justificarea procedurii accelerate: siehe intern. Dokumentation

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 79200000 Servicii de contabilitate, servicii de audit și servicii fiscale

Clasificare suplimentară (cpv): 66000000 Servicii financiare și de asigurare, 79210000 Servicii de contabilitate și de audit, 79000000 Servicii pentru întreprinderi: drept, marketing, consultanță, recrutare, tipărire și securitate

##### 2.1.2. Locul de executare

Localitate: Köln

Cod poștal: 50823  
Subdiviziunea țării (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Țara: Germania  
Informații suplimentare: 50823 Nordrhein Westfalen

#### **2.1.4. Informații generale**

Informații suplimentare: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

##### **Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE  
vgv -

#### **2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:

Corupție:

Participarea la o organizație criminală:

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:

Frauda:

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:

Insolvență:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:

Active administrate de lichidator:

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:

Abaterea profesională gravă:

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:

Activitățile economice sunt suspendate:

Încălcarea obligației de plată a impozitelor:

Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:

## **5. Lot**

---

### **5.1. Lot: LOT-0000**

Titlu: Rahmenvertrag über die Prüfung der Jahresabschlüsse und der versicherungsmathematischen Berechnungsgrundlagen für die Wirtschaftsjahre 2025-2029 der Zusatzversorgungskasse der Stadt Köln

Descriere: Rahmenvertrag über die Prüfung der Jahresabschlüsse und der versicherungsmathematischen Berechnungsgrundlagen für die Wirtschaftsjahre 2025 bis 2029 der Zusatzversorgungskasse der Stadt Köln

Identificator intern: LOT-0000

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 79200000 Servicii de contabilitate, servicii de audit și servicii fiscale

Clasificare suplimentară (cpv): 66000000 Servicii financiare și de asigurare, 79210000 Servicii de contabilitate și de audit, 79000000 Servicii pentru întreprinderi: drept, marketing, consultanță, recrutare, tipărire și securitate

#### 5.1.2. Locul de executare

Localitate: Köln

Cod poștal: 50823

Subdiviziunea țării (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Țara: Germania

Informații suplimentare: 50823 Nordrhein Westfalen

#### 5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 06/08/2026

Data de sfârșit a duratei: 31/12/2030

#### 5.1.5. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 320 000,00 EUR

Valoarea maximă a acordului-cadru: 320 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informații generale

##### Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales /vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de) Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165 Den veröffentlichten Dokumenten ist das Dokument "Eigenerklärung\_RUS-Sanktionen\_Art\_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Angebot einzureichen. Ebenfalls sind zwingend sowie vollständig ausgefüllt das Preisblankett "Preisangaben RV Wirtschaftsprüfung" sowie die Unterlage "Fachliche Qualifikation RV Wirtschaftsprüfung" mit dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet. Der Gesamtpreis wird entsprechend dem Formblatt ermittelt, indem die von den eingesetzten Personen für die einzelnen Leistungsbestandteile benötigten Arbeitstage (1 Arbeitstag entspricht 8 Stunden) mit den jeweiligen Tagessätzen multipliziert und zu einer Endsumme addiert werden. Zur Ermittlung der vergleichbaren Angebotspreise wird an dieser Stelle unterstellt, dass die Leistungen gemäß Ziffer 2.2 jährlich durchgeführt werden. Das günstigste Angebot erhält 65 Punkte, die Punktzahl der anderen Angebote wird entsprechend der prozentualen Abweichung vom günstigsten Angebot reduziert.: Für die Wertung der fachlichen

Qualifikation füllen Sie bitte für jede\*n eingesetzte\*n Mitarbeiter\*in das beigegefügte Formblatt "Fachliche Qualifikation RV Wirtschaftsprüfung" aus. Es sind für die Jahresabschlussprüfung mindestens zwei, maximal drei Personen und für die Prüfung der versicherungsmathematischen Grundlagen mindestens eine, maximal zwei Personen zur Leistungserbringung beziehungsweise als Ansprechpartner\*innen zu benennen und verbindlich vorzusehen. Eine Person kann entweder nur für einen Leistungsbestandteil oder für beide Leistungsbestandteile eingesetzt werden. Der jeweilige aus den fachlichen Einzelqualifikationen der vorgesehenen Personen resultierende Durchschnittswert (arithmetisches Mittel und maximal 25 beziehungsweise maximal 10 Punkte) geht in die Gesamtwertung ein. Bei der fachlichen Qualifikation der eingesetzten Mitarbeiter\*innen werden folgende Unterkriterien unterschieden: a) in Bezug auf die Prüfung des Jahresabschlusses und die Berichterstattung nach den gesetzlichen Vorschriften (Leistungen gemäß Ziffer 2.1): • Ein abgeschlossenes wirtschaftswissenschaftliches Studium (zum Beispiel Diplomkaufmann\*Diplomkauffrau) oder die Ergänzung eines anderen Studiums um ein wirtschaftswissenschaftliches Aufbaustudium (zum Beispiel Master) ist Mindestvoraussetzung für alle eingesetzten Mitarbeiter\*innen. • Für zusätzliche Qualifikationen können folgende Punkte erreicht werden: Wirtschaftsprüfer\*in 12 Punkte, CIA, CPA, StB 6 Punkte, • Die Berufserfahrung in der Jahresabschlussprüfung von Pensionskassen, Versicherungen oder Banken wird ab dem 3. Jahr pro Jahr mit 1 Punkt (maximal insgesamt mit 7 Punkten) bewertet. Liegt eine geringere Berufserfahrung vor, werden 0 Punkte vergeben. Mindestens ein\*e Mitarbeiter\*in muss hier 3 Punkte erreichen. Maximal können pro Person 25 Punkte erreicht beziehungsweise berücksichtigt werden. b) in Bezug auf die Prüfung der von der\*dem Aktuar\*in bereitgestellten versicherungsmathematischen Grundlagen (Leistungen gemäß Ziffer 2.2): • Ein abgeschlossenes Studium der (Versicherungs-)Mathematik wird mit 3 Punkten bewertet. • Für die Qualifikation als Aktuar\*in können 3 Punkte erreicht werden. • Die Berufserfahrung in der Prüfung versicherungsmathematischer Grundlagen von Pensionskassen oder Versicherungen wird pro Jahr mit 1 Punkt bewertet, sofern eine Minstdauer von 2 Jahren erfüllt ist. Liegt eine geringere Berufserfahrung vor, werden 0 Punkte vergeben. Mindestens eine Mitarbeiter\*in muss hier 4 Punkte erreichen. Maximal können pro Person 10 Punkte erreicht beziehungsweise berücksichtigt werden. Werden die genannten Mindestwerte bei a) oder b) nicht erreicht, erfolgt der Ausschluss der\*des Bieter\*in (Ausschlusskriterium).

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Mostra, descrieri sau fotografii cu certificare de autenticitate pentru contracte de furnizare

Descrierea criteriului de selecție: - Je ein Prüfungsplan für die Durchführung der Leistungen zu Ziffer 2.1 und 2.2 gemäß Leistungsverzeichnis, aus dem sich der Ablauf der Prüfungen - untergliedert in einzelne Prüfungsphasen - und die Organisation der Zusammenarbeit mit der ZVK ergibt; es sind die einzusetzenden Mitarbeiter\*innen (für die Jahresabschlussprüfung mindestens zwei, maximal drei Personen; für die Prüfung der versicherungsmathematischen Grundlagen mindestens eine, maximal zwei Personen) sowie deren geplanter zeitlicher Aufwand in Arbeitstagen (1 Arbeitstag entspricht 8 Stunden) für die einzelnen Prüfphasen aufzuführen. - Neben dem Angebot benötigt die ZVK der Stadt Köln zur Beurteilung der Fachkunde, der Leistungsfähigkeit und der Zuverlässigkeit der\*des Bieterin\*Bieters eine Gesamtdarstellung des Unternehmens.

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Es sind mindestens drei Jahre praktische Erfahrung des Unternehmens in der Prüfung kommunaler Unternehmen und Einrichtungen sowie die vorhandenen Kenntnisse des Versicherungsaufsichtsgesetzes (VAG) und die Verordnung über die Anlage des gebundenen Vermögens von Versicherungsunternehmen (AnIV) durch mindestens fünf entsprechende Referenzen nachzuweisen.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: - Bescheinigung über die Bestellung zur\* zum Wirtschaftsprüfer\*in beziehungsweise über die Anerkennung als Wirtschaftsprüfungsgesellschaft. - Mindestens eine der angegebenen Personen verfügt über sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift (vergleichbar C2). - Ein abgeschlossenes wirtschaftswissenschaftliches Studium (zum Beispiel Diplomkaufmann\* Diplomkauffrau) oder die Ergänzung eines anderen Studiums um ein wirtschaftswissenschaftliches Aufbaustudium (zum Beispiel Master) ist Mindestvoraussetzung für alle eingesetzten Mitarbeiter\*innen.

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Bescheinigung über eine Berufshaftpflichtversicherung (Deckungssumme mindestens 1.000.000 Euro je Versicherungsfall und je Versicherungsjahr). Besteht zum Zeitpunkt der Abgabe des Angebots eine Berufshaftpflichtversicherung nach den vorstehenden Maßgaben, ist eine entsprechende Bestätigung der Versicherung oder eine Kopie der Versicherungspolice als Nachweis dem Angebot beizufügen. Falls eine Versicherung mit diesen Deckungshöhen derzeit nicht besteht, ist eine unterschriebene Eigenerklärung des Bieters vorzulegen, dass er im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung mit der geforderten Deckungssumme abschließt. Dieser Eigenerklärung ist eine Erklärung des Versicherungsunternehmens beizufügen, indem der Versicherer erklärt, dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung mit dem Versicherungsnehmer /Bieter bereit ist.

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Fachliche Qualifikation

Descriere: siehe Feld "Zusätzliche Information"

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 35

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: siehe Feld "Zusätzliche Information"

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 65

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: [https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19e885a4123-513acb608f7e2a78&](https://vergabepattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e885a4123-513acb608f7e2a78&)

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 05/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 3 Luni

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: -

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Facturare electronică: Nu este permisă

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: nu

**5.1.15. Aspecte tehnice****Acord-cadru:**

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

Numărul maxim de participanți: 1

Justificarea duratei acordului-cadru: Bezüglich der Dauer des Vertrags und des Wechsels der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft orientiert sich die ZVK an den "Richtlinie für den Einsatz von Abschlussprüfer\*innen bei städtischen Beteiligungsgesellschaften und Eigenbetrieben / eigenbetriebsähnlichen Einrichtungen" der Stadt Köln, die einen Wechsel der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft nach 5 Jahren empfiehlt. Folglich wird der Rahmenvertrag für 5 Jahre ausgeschrieben.

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis

Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizația care primește cererile de participare: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-7001

Denumire oficială: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Număr de înregistrare: 07999

Adresă poștală: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3

Localitate: Köln

Cod poștal: 50679

Subdiviziunea țării (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Țara: Germania

E-mail: [Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de](mailto:Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de)

Telefon: +49 22122124789

Fax: +49 22122123011

Adresa de internet: <https://www.stadt-koeln.de>

Profilul achizitorului: <https://www.stadt-koeln.de>

#### **Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

### 8.1. ORG-7004

Denumire oficială: Vergabekammer Westfalen

Număr de înregistrare: 05515-03004-07

Adresă poștală: Albrecht-Thaer-Straße 9

Localitate: Münster

Cod poștal: 48147

Subdiviziunea țării (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Țara: Germania

E-mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Fax: +49251 - 411 2165

Adresa de internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

#### **Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

### 8.1. ORG-7005

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn  
Cod poștal: 53119  
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Țara: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Rolurile acestei organizații:**  
TED eSender

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul versiunea anunțului: 186bcb6c-9444-4fbd-927d-eb664f3f262b - 01  
Tip de formular: Procedură concurențială  
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard  
Subtipul anunțului: 16  
Data notificării expedierii: 07/07/2026 11:59:27 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale  
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană  
Numărul de publicare al anunțului: 468841-2026  
Numărul ediției JO S: 129/2026  
Data publicării: 08/07/2026